

Gres porcellanato
Rettificata

Porcelain
Rectified

Feinsteinzeug
Kalibriert

Grès cérame
Rectifié

Керамогранит
Ректифицированная

EN 14411 APPENDICE G Bla GL
digital technology



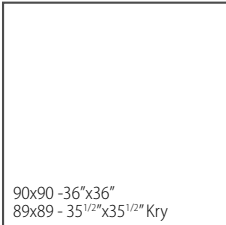
Statuario Venato



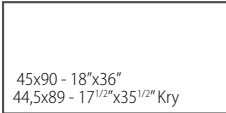
Statuario Venato 120120
CSASVE1212
Statuario Venato 120120 Kry
CSASVK1212



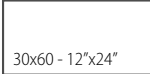
Statuario Venato 60120
CSASTVEN12
Statuario Venato 60120 Kry
CSASTVEK12



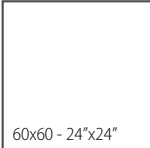
Statuario Venato 9090
CSASTVEN90
Statuario Venato 8989 Kry
CSASTVEK89



Statuario Venato 4590
CSASVE4590
Statuario Venato 4489 Kry
CSASVK4489



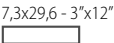
Statuario Venato 3060
CSASTVEN30
Statuario Venato 3060 Kry
CSASTVEK30



Statuario Venato 6060
CSASTVEN60
Statuario Venato 6060 Kry
CSASTVEK60



Statuario Venato 4545
CSASTVEN45



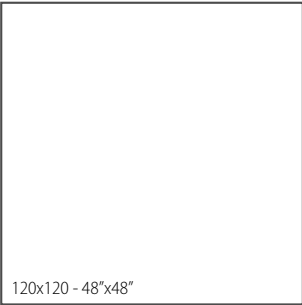
Statuario Venato 730
CSASTVE730
Statuario Venato 730 Kry
CSASTVK730

RET V3 10mm

Nat	5	R9	ASTM	DCOF
Kry	4			



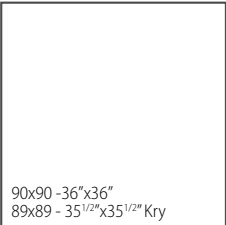
Bianco Lasa



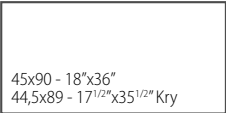
Bianco Lasa 120120
CSABLA1212
Bianco Lasa 120120 Kry
CSABLK1212



Bianco Lasa 60120
CSABILAS12
Bianco Lasa 60120 Kry
CSABILAK12



Bianco Lasa 9090
CSABILAS90
Bianco Lasa 8989 Kry
CSABILAK89



Bianco Lasa 4590
CSABLA4590
Bianco Lasa 4489 Kry
CSABLK4489



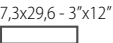
Bianco Lasa 3060
CSABILAS30
Bianco Lasa 3060 Kry
CSABILAK30



Bianco Lasa 6060
CSABILAS60
Bianco Lasa 6060 Kry
CSABILAK60



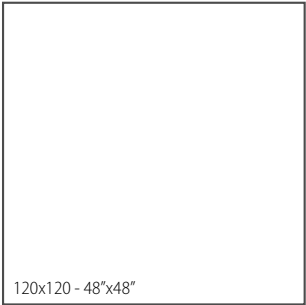
Bianco Lasa 4545
CSABILAS45



Bianco Lasa 730
CSABILA730
Bianco Lasa 730 Kry
CSABILK730



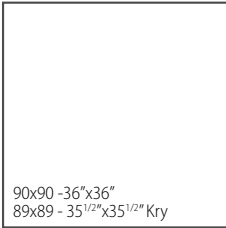
Crema Marfil



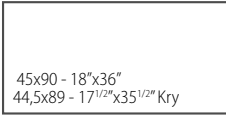
Crema Marfil 120120
CSACMA1212
Crema Marfil 120120 Kry
CSACMK1212



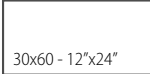
Crema Marfil 60120
CSACRMAF12
Crema Marfil 60120 Kry
CSACRMAK12



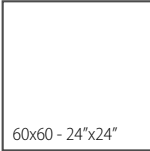
Crema Marfil 9090
CSACRMAF90
Crema Marfil 8989 Kry
CSACRMAK89



Crema Marfil 4590
CSACMA4590
Crema Marfil 4489 Kry
CSACMK4489



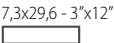
Crema Marfil 3060
CSACRMAF30
Crema Marfil 3060 Kry
CSACRMAK30



Crema Marfil 6060
CSACRMAF60
Crema Marfil 6060 Kry
CSACRMAK60



Crema Marfil 4545
CSACRMAF45



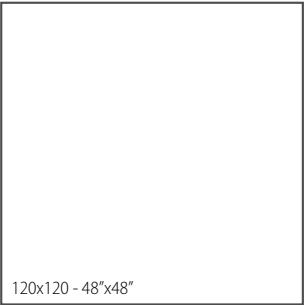
Crema Marfil 730
CSACRMA730
Crema Marfil 730 Kry
CSACRMK730

RET V3 10mm

Nat	5	R9	ASTM	DCOF
Kry	4			



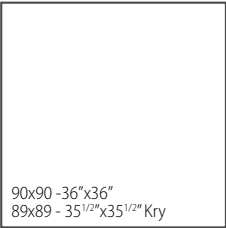
Grigio Savoia



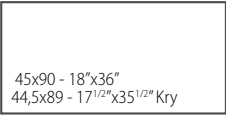
Grigio Savoia 120120
CSAGSA1212
Grigio Savoia 120120 Kry
CSAGSK1212



Grigio Savoia 60120
CSAGRSAO12
Grigio Savoia 60120 Kry
CSAGRSAK12



Grigio Savoia 9090
CSAGRSAO90
Grigio Savoia 8989 Kry
CSAGRSAK89



Grigio Savoia 4590
CSAGSA4590
Grigio Savoia 4489 Kry
CSAGSK4489



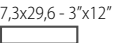
Grigio Savoia 3060
CSAGRSAO30
Grigio Savoia 3060 Kry
CSAGRSAK30



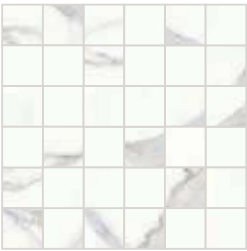
Grigio Savoia 6060
CSAGRSAO60
Grigio Savoia 6060 Kry
CSAGRSAK60



Grigio Savoia 4545
CSAGRSAO45



Grigio Savoia 730
CSAGRSA730
Grigio Savoia 730 Kry
CSAGRSK730



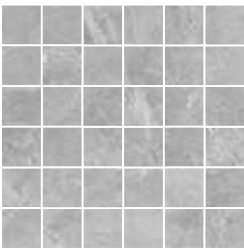
30x30 - 12"x12"
Mosaico Statuario Venato
CSAMOSVE30



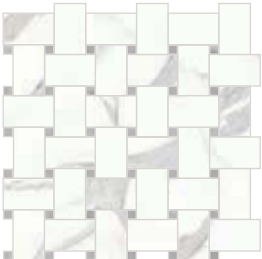
30x30 - 12"x12"
Mosaico Bianco Lasa
CSAMOBLA30



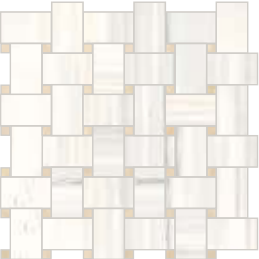
30x30 - 12"x12"
Mosaico Crema Marfil
CSAMOCMA30



30x30 - 12"x12"
Mosaico Grigio Savoia
CSAMOGSA30



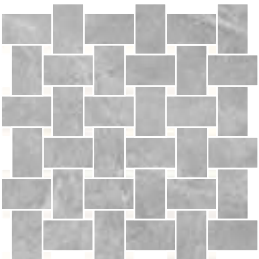
30x30 - 12"x12"
Rete Statuario Venato Kry
CSARSVEK30



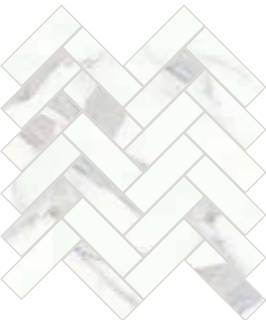
30x30 - 12"x12"
Rete Bianco Lasa Kry
CSARBLAK30



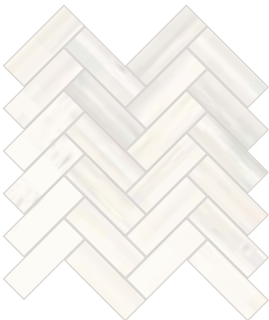
30x30 - 12"x12"
Rete Crema Marfil Kry
CSARCMAK30



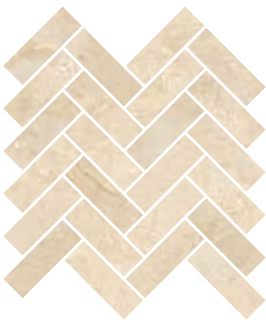
30x30 - 12"x12"
Rete Grigio Savoia Kry
CSARGSAK30



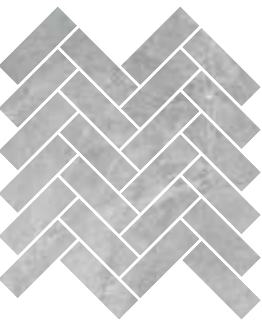
30x30 - 12"x12"
Spina Statuario Venato
CSASPSVE30



30x30 - 12"x12"
Spina Bianco Lasa
CSASPBLA30



30x30 - 12"x12"
Spina Crema Marfil
CSASPCMA30



30x30 - 12"x12"
Spina Grigio Savoia
CSASPGSA30

Formato	Numero grafiche
Size	Number of patterns
Formate	Grafische Nummer
Format	Nombre d'images
Форматы	Количество графических оформлений
120x120 - 48"x48"	30
90x90 - 36"x36"	40
60x120 - 24"x48"	30
45x90 - 18"x36"	80
60x60 - 24"x24"	55
45x45 - 24"x24"	110
30x60 - 12"x24"	110
7,3x29,6 - 3"x12"	200



Statuario Venato 60120 Kry, Rete Grigio Savoia Kry
Statuario Venato 60120

THEMAR WALL

Piastrelle in pasta bianca

Rettificata

White body tiles

Rectified

Weisssscherbige Fliesen

Kalibriert

Carreaux en pâte blanche

Rectifié

Плитка из белой глины

Ректифицированная

EN 14411 APPENDICE L BIII GL

digital technology



Statuario Venato Wall 2575
CSASTVEN00

25x75 - 10"x30"



Cult Statuario Venato
CSACUSVE00

25x75 - 10"x30"



Bianco Lasa Wall 2575
CSABILAS00

25x75 - 10"x30"



Cult Bianco Lasa
CSACUBLA00

25x75 - 10"x30"



Grigio Savoia Wall 2575
CSAGRSV00

25x75 - 10"x30"



Cult Grigio Savoia
CSACUGSA00

25x75 - 10"x30"



Crema Marfil Wall 2575
CSACRMAF00

25x75 - 10"x30"

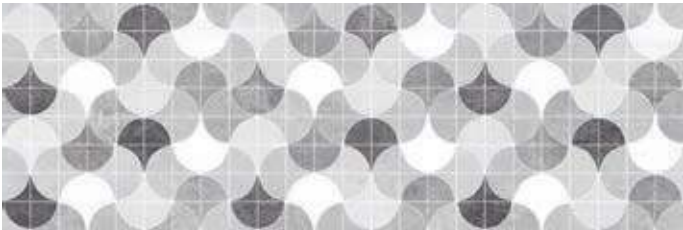


Cult Crema Marfil
CSACUCMA00

25x75 - 10"x30"

25x75 - 10"x30"

9,4 mm



Shanghai Cold
CSASHCOL00

25x75 - 10"x30"



Trial Cold*
CSATRCOL00

25x75 - 10"x30"



Shanghai Warm
CSASHWAR00

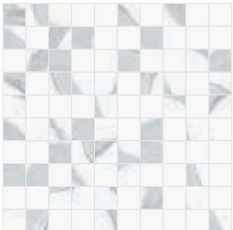
25x75 - 10"x30"



Trial Warm*
CSATRWAR0

25x75 - 10"x30"

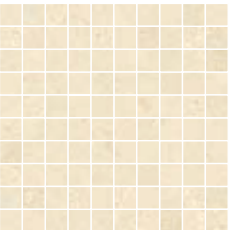
***Piastrelle con grafica direzionata**
Tiles with graphic directional
Fliesen mit grafischen Richtungslinien
Carreaux décorés avec lignes directionnelles
Плитка с рисунком в виде линий определенного направления



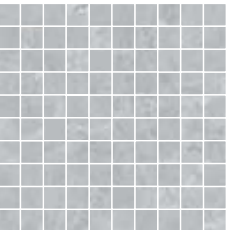
25x25- 10"x10"
Mosaico Statuario Venato Wall
CSAMOSVE25



25x25- 10"x10"
Mosaico Bianco Lasa Wall
CSAMOBLA25



25x25- 10"x10"
Mosaico Crema Marfil Wall
CSAMOCMA25



25x25- 10"x10"
Mosaico Grgio Savoia Wall
CSAMOGSA25

THEMAR

Informazioni
Tecniche

Technical
Data

Technische
Daten

Information
Techniques

Техническая
Информация

Pezzi speciali - Special pieces - Spezial-Stücke - Pièces spéciales - Специальных элементов



33x120 - 13"x48"

Ang. Gradone 120 Sx Themar

Statuario Venato
Bianco Lasa
Crema Marfil
Grigio Savoia

CSAGASSV12
CSAGASBS12
CSAGASCM12
CSAGASGS12



33x120 - 13"x48"

Gradone 120 Themar

Statuario Venato
Bianco Lasa
Crema Marfil
Grigio Savoia

CSAGRSVE12
CSAGRBLA12
CSAGRCMA12
CSAGRGA12



33x120 - 13"x48"

Ang. Gradone 120 Dx Themar

Statuario Venato
Bianco Lasa
Crema Marfil
Grigio Savoia

CSAGADSV12
CSAGADBS12
CSAGADCM12
CSAGADGS12



7,3x90 - 3^{7/8}"x36"

Battiscopa Themar

Statuario Venato
Bianco Lasa
Crema Marfil
Grigio Savoia

CSABASVE90
CSABABLA90
CSABACMA90
CSABAGSA90



7,3x60 - 3^{7/8}"x24"

Battiscopa Themar

Statuario Venato
Bianco Lasa
Crema Marfil
Grigio Savoia

CSABASVE60
CSABABLA60
CSABACMR60
CSABAGSA60

1,5x30 - 3^{1/4}"x12"

Quarter Round Themar

Statuario Venato
Bianco Lasa
Crema Marfil
Grigio Savoia

CSAQRSVE30
CSAQRBLA30
CSAQRDMA30
CSAQRGSV30

Imballi e pesi - Packing and weights - Verpackungen und Gewichte - Emballage et poids - Вес и упаковка

Formato Size Format Форматы (cm)	Scatola/Box				Pallet		
	Pzz./Scat.	Mq/Scat.	Kg/Scat.	Kg/Mq	Scatole	Mq	Kg
	Pcs/Box	Sqm/Box	Kg/Box	Kg/Sqm	Boxes	Sqm	кг в палете
	Stck/Kart.	Qm/Kart.	Kg/Kart.	Kg/Qm	Kart.	Qm	
Formati Pcs/Boite Шт/Кор.	Mc/Boite Кв.м/кор.	Kg/Boite Кг в/кор.	Kg/Mc Кг в/Кв.м		Коробок в палете	Кв.м	
120x120	2	2,88	63,4	22	15	43,2	951
60x120	2	1,44	31,7	22	20	28,8	634
90x90	1	0,81	17,8	22	36	29,16	641
89x89	1	0,79	17,4	22	36	28,44	626
45x90	3	1,22	26,8	22	24	29,28	643
44,5x89	3	1,19	26,2	22	24	28,5	629
60x60	4	1,44	31,7	22	30	43,2	951
30x60	7	1,26	27,7	22	32	40,32	886
45x45	6	1,22	26,8	22	26	31,72	697
7,3x29,6	46	0,99	21,8	22	44	43,56	959
30x30	Mosaico	6	0,54	11,3	20,9	32,4	678
30x30	Rete, Spina	6	0,54	11,3	20,9	32,4	678

Montato
su rete
On net
Auf Netz
Sur trame
Собрана на
сетке

Nome	Formato	Pzz./Scat.	Pzz./Comp.	Comp./Scat.	Pannelli/Scat.
Name	Size	Pcs/Box	Pcs/Set	Set/Box	Panels/Box
Nom	Format	Stck/Kart.	Stck/Set	Set/Kart.	Paneele/Kart.
Название	Форматы	Pcs/Boite	Pcs/Set	Set/Boite	Panneaux/Boite
	(cm)	Шт/Кор.	Штук в композиции	Композиций в коробке	Панелей в коробке
Battiscopa	7,3x90	8			
Battiscopa Kry	7,3x89	8			
Gradone 120	33x120	2			
Ang. Grad. 120 Sx	33x120	1			
Ang. Grad. 120 Dx	33x120	1			
Quarter Round	1,5x30	42			

Consigli per la posa - Suggestion for laying - Ratschläge für die Verlegung - Conseil pour la pose - Советы по укладке

Viste le caratteristiche della serie si consiglia: - Fuga 2 - 3 mm - Per i formati 30x60 si consigliano pose affiancate o a correre sfalsate di 3/4 - Per i formati 60x120 e 45x90 si consigliano pose affiancate o a correre sfalsate di 4/5 - Colore fuga		Considering the characteristics of this serie we suggest: 2 - 3 mm joint - For the sizes 30x60 lined up laying or 3/4 staggered laying is suggested - For the sizes 60x120 and 45x90 lined up laying or 4/5 staggered laying is suggested - Grouting colour		Im Hinblick auf die Eigenschaften der Serie es empfiehlt sich: 2 - 3 mm. Fuge - Für Formate 30x60 neben verlegt oder 3/4 versetzt - Für Formate 60x120 und 45x90 neben verlegt oder 4/5 versetzt - Farbe der Fuge		Vu les caractéristiques de la série, nous conseillons: - Joint 2 - 3 mm - Pour les formats 30x60, il est conseillé une pose alignée ou une pose décalée au 3/4 - Pour les formats 60x120 et 45x90, il est conseillé une pose alignée ou une pose décalée au 4/5 - Couleur de joint		В силу характеристик данной серии рекомендуется: - Шов 2 - 3 мм - Для форматов 30x60 рекомендуется укладка рядами или со смещением на 3/4 - Для форматов 60x120 и 45x90 рекомендуется укладка рядами или со смещением на 4/5 - Цвет шов	
Statuario Venato	Mapei 100	Statuario Venato	Mapei 100	Statuario Venato	Mapei 100	Statuario Venato	Mapei 100	Statuario Venato	Mapei 100
Bianco Lasa	Mapei 100	Bianco Lasa	Mapei 100	Bianco Lasa	Mapei 100	Bianco Lasa	Mapei 100	Bianco Lasa	Mapei 100
Crema Marfil	Mapei 130 - 132	Crema Marfil	Mapei 130 - 132	Crema Marfil	Mapei 130 - 132	Crema Marfil	Mapei 130 - 132	Crema Marfil	Mapei 130 - 132
Grigio Savoia	Mapei 110 - 112	Grigio Savoia	Mapei 110 - 112	Grigio Savoia	Mapei 110 - 112	Grigio Savoia	Mapei 110 - 112	Grigio Savoia	Mapei 110 - 112

Certificazioni - Certifications - Zertifizierungen - Certifications - Сертификаты

Static coefficient of friction ASTM test ASTM C1028 - 06	Dynamic coefficient of friction DCOF AcuTest® ANSI A137.1 - 2012
Dry μ > 0,6 Wet μ > 0,6 Natural surface - Antislip	Wet ≥ 0,42 Natural surface - Antislip

THEMAR WALL

Informazioni
Tecniche

Technical
Data

Technische
Daten

Information
Techniques

Техническая
Информация

Pezzi speciali - Special pieces - Spezial-Stücke - Pièces spéciales - Специальных элементов



5x25 - 2"x10"

Bullnose Themar Wall

Statuario Venato
Bianco Lasa
Crema Marfil
Grigio Savoia

CSABUSVE25
CSABUBLA25
CSABUCMA25
CSABUGSA25



1,5x25 - 3^{1/4}"x10"

Quarter Round Themar Wall

Statuario Venato
Bianco Lasa
Crema Marfil
Grigio Savoia

CSAQRSVE25
CSAQRBLS25
CSAQRDMF25
CSAQRGSA25



5x25 - 2"x10"

V-Cap Themar Wall

Statuario Venato
Bianco Lasa
Crema Marfil
Grigio Savoia

CSAVCSVE01
CSAVCBLA01
CSAVCCMA01
CSAVCGSA01

Imballi e pesi - Packing and weights - Verpackungen und Gewichte - Emballage et poids - Вес и упаковка

Formato Size Format Форматы (cm)	Scatola/Box				Pallet		
	Pzz./Scat.	Mq/Scat.	Kg/Scat.	Kg/Mq	Scatole	Mq	Kg
	Pcs/Box	Sqm/Box	Kg/Box	Kg/Sqm	Boxes	Sqm	кг в палете
	Stck/Kart.	Qm/Kart.	Kg/Kart.	Kg/Qm	Kart.	Qm	
Formati Pcs/Boite Шт/Кор.	Mc/Boite Кв.м/кор.	Kg/Boite Кг в/кор.	Kg/Mc Кг в/Кв.м		Коробок в палете	Кв.м	
25x75	6	1,13	20	17,7	36	40,68	720
25x75	Cult	5	0,94	17	36	33,84	612
25x75	Shanghai, Trial	6	1,13	20	36	40,68	720
25x25	Mosaico	6	0,38	6,5	60	22,8	390

Montato
su rete
On net
Auf Netz
Sur trame
Собрана на
сетке

Nome	Formato	Pzz./Scat.	Pzz./Comp.	Comp./Scat.	Pannelli/Scat.
Name	Size	Pcs/Box	Pcs/Set	Set/Box	Panels/Box
Nom	Format	Stck/Kart.	Stck/Set	Set/Kart.	Paneele/Kart.
Название	Форматы	Pcs/Boite	Pcs/Set	Set/Boite	Panneaux/Boite
	(cm)	Шт/Кор.	Штук в композиции	Композиций в коробке	Панелей в коробке
Bullnose	5x25	20			
Quarter Round	1,5x25	42			
V-Cap	5x25	20			

Consigli per la posa - Suggestion for laying - Ratschläge für die Verlegung - Conseil pour la pose - Советы по укладке

Viste le caratteristiche della serie si consiglia: - Rivestimento - Posa accostata - Colore fuga		Considering the characteristics of this serie we suggest: - Wall tiles - No joint laying - Grouting colour		Im Hinblick auf die Eigenschaften der Serie es empfiehlt sich: - Bodenfliesen - Fugenfreie Verlegung - Farbe der Fuge		Vu les caractéristiques de la série, nous conseillons: - Carreaux pour murs - Pose bord a bord - Couleur de joint		В силу характеристик данной серии рекомендуется: - Настенная плитка - Укладка сближена - Цвет шов	
Statuario Venato Wall	Mapei 100	Statuario Venato Wall	Mapei 100	Statuario Venato Wall	Mapei 100	Statuario Venato Wall	Mapei 100	Statuario Venato Wall	Mapei 100
Bianco Lasa Wall	Mapei 100	Bianco Lasa Wall	Mapei 100	Bianco Lasa Wall	Mapei 100	Bianco Lasa Wall	Mapei 100	Bianco Lasa Wall	Mapei 100
Crema Marfil Wall	Mapei 130 - 132	Crema Marfil Wall	Mapei 130 - 132	Crema Marfil Wall	Mapei 130 - 132	Crema Marfil Wall	Mapei 130 - 132	Crema Marfil Wall	Mapei 130 - 132
Grigio Savoia Wall	Mapei 110 - 112	Grigio Savoia Wall	Mapei 110 - 112	Grigio Savoia Wall	Mapei 110 - 112	Grigio Savoia Wall	Mapei 110 - 112	Grigio Savoia Wall	Mapei 110 - 112

Norme tecniche UNI

Piastrelle in bicottura pasta rossa e bicottura pasta bianca.
Norma europea
EN 14411 APPENDICE K Gruppo BIII GL
(Assorbimento d'acqua E > 10%)

UNI technical standards

Red and white body double-fired tiles
European standard
EN 14411 APPENDIX K Group BIII GL
(Water absorption E > 10%)

Technischen Normen UNI

Rotscherbige und weissscherbige zwei-brandverfahren Fliesen
Europäische Norm
EN 14411 ANLAGE K Gruppe BIII GL
(Wasseraufnahme E > 10%)

Normes techniques UNI

Carreaux en Bricuison pâte rouge et bricuison pâte blanche
Norme Européenne
EN 14411 APPENDICE K Groupe BIII GL
(Absorbtion d'eau E > 10%)

Технические стандарты UNI

Плитка двойного обжига из красной глины и двойного обжига из белой глины
Европейская норма
EN 14411 ПРИЛОЖЕНИЕ K Группа BIII GL
(Водопоглощение E > 10%)



EN 14411 APPENDICE L BIII GL

	REQUISITI PER DIMENSIONE NOMINALE N REQUIRMENTS FOR NOMINAL SIZE ANFORDERUNGEN für Nominalgroesse N Exigences relatives à la taille nominale n ПАРАМЕТРЫ ДЛЯ НОМИНАЛЬНОГО РАЗМЕРА N			PROVA / TEST PROBE / ESSAI ИСПЫТАНИЕ
	7 cm ≤ N < 15 cm	N ≥ 15 cm		
	(mm)	(%)	(mm)	
LUNGHEZZA E LARGHEZZA Il fabbricante, per piastrelle non modulari, deve scegliere la dimensione di fabbricazione in modo che la differenza fra la stessa e la dimensione nominale non sia maggiore di ± 2% (max ± 5 mm) LENGTH AND WIDTH - The producer, for non-modular tiles, must choose the manufacturing size so that the difference between the latter and the nominal size is not bigger than ± 2% (max ± 5 mm). LÄNGE UND BREITE - Für Nicht-Modul Fliesen, soll der Hersteller das Herstellungsmaß wählen, so dass der Unterschied zwischen dasselbe und das nominal Maß nicht größer als ± 2% ist. (max ± 5 mm.) LONGUEUR ET LARGEUR -Le fabricant, pour les carreaux pas modulaires, doit choisir la dimension de fabrication que permet que la différence entre la même et la dimension nominale ne soit pas supérieur à ± 2% (max ± 5 mm) ДЛИНА И ШИРИНА - Для немодульной плитки производитель должен выбрать калибр, который не должен отличаться от номинального размера более чем на ± 2% (макс. ± 5 мм.) Deviazione ammissibile, della dimensione media di ogni piastrella, 2 o 4 lati, dalla dimensione di fabbricazione (W) Acceptable deviation, expressed of the average size of each tile, 2 or 4, sides from the manufacturing size (W) Zulässige Abweichung der mittleren Maße jeder Fliese, 2 o 4 Kanten, mit Durchschnittlichem Herstellungsmaß (W) Déviation admise de la dimension moyenne de chaque carrelage, 2 ou 4 cotés, de la dimension de fabrication (W) Допустимое отклонение среднего размера плитки 2 или 4 стороны от установленного калибра (W)	± 0,75 mm	± 0,5%	± 2,0 mm	EN ISO 10545-2
SPESSORE Deviazione ammessa dello spessore medio di una piastrella dallo spessore di fabbricazione THICKNESS - Acceptable tile deviation expressed difference from average production thickness DICKE - Zulässige Abweichung der mittleren Dicke einer Wandfliese zur Herstellungsdicke ÉPAISSEUR - Déviation admise de l'épaisseur moyenne d'un carrelage d'après l'épaisseur de fabrication ТОЛЩИНА - Допустимое отклонение средней толщины плитки от установленного калибра	± 0,5 mm	± 10 %	± 0,5 mm	EN ISO 10545-2
RETTILINEITÀ DEGLI SPIGOLI Deviazione ammessa rispetto alle dimensioni di fabbricazione corrispondenti STRAIGHTNESS OF EDGES - Acceptable deviation expressed compared to the corresponding production dimensions to production dimensions GERADLINIGKEIT DER KANTEN - Zulässige Abweichung in im Vergleich zum entsprechenden Herstellungsmaß LINEARITE DES ARÊTES - Déviation admise par rapport aux dimensions correspondantes de fabrication КОСОУГОЛЬНОСТЬ - Допустимое отклонение от соответствующего калибра	± 0,5 mm	± 0,3 %	± 1,5 mm	EN ISO 10545-2
RETTANGOLARITÀ Deviazione di ortogonalità ammessa in % rispetto alle dimensioni di fabbricazione corrispondenti RECTANGULARITY Acceptable deviation in orthogonality expressed as % difference from corresponding production dimensions RECHTWINKLIGKEIT Zulässige Abweichung in % im Vergleich zu den entsprechenden Herstellungsmaßen RECTANGULARITÉ Déviation d'orthogonalité admise en %/0 en rapport avec les dimensions de fabrication correspondantes ПРЯМОУГОЛЬНОСТЬ Допустимое отклонение ортогональности в % от соответствующего калибра	± 0,75 mm	± 0,5 %	± 2,0 mm	EN ISO 10545-2
PLANARITÀ DELLA SUPERFICIE Deviazione di planarità massima in %: 1) curvatura del centro in rapporto alla diagonale; 2) curvatura dello spigolo in rapporto alla lunghezza; 3) svergolatura in rapporto alla diagonale SURFACE'S FLATNESS - Maximum deviation expressed as %: 1) curvature at center vs. diagonal; 2) curvature of edge vs. length; 3) twisting vs. diagonal PLANARITÄT DER OBEFLÄCHE - Maximale Abweichung der Ebenheit in %:1) Krümmung in der Mitte bei diagonalen Messung; 2) Krümmung der Kanten im Verhältnis zur Länge; 3) im Verhältnis zur diagonalen Verziehung PLANÉITÉ DE LA SURFACE - Déviation de planéité maximum en %:1) courbure du centre par rapport à la diagonale ; 2) courbure de l'arete par rapport a la longueur ; 3) gauchissement par rapport à la diagonale ПЛОСКОСТЬ ПОВЕРХНОСТИ Максимальное отклонение планитарности в %: 1) искривление центра по диагонали; 2) искривление угла по длине; 3) искривление по диагонали	1) + 0,75 mm – 0,50 mm 2) + 0,75 mm – 0,50 mm 3) ± 0,75 mm	1) + 0,5 % – 0,3 % 2) + 0,5 % – 0,3 % 3) ± 0,5%	1) + 2,0mm – 1,5mm 2) + 2,0mm – 1,5mm 3) ± 2,0mm	EN ISO 10545-2

QUALITÀ DELLA SUPERFICIE QUALITÄT DER OBERFLÄCHE QUALITY OF THE SURFACE QUALITÉ DE LA SURFACE КАЧЕСТВО ПОВЕРХНОСТИ	Il 95% min. delle piastelle di prova deve essere esente da difetti visibili A minimum of 95% of the tiles tested must be free of any visible defects Mindestens 95% der geprüften Wandfliesen müssen ohne sichtbare Defekte sein 95% minimum des carrelages pour essai doit être dépourvu de défauts visibles Мин. 95% плитки должны быть лишены видимых дефектов		EN ISO 10545-2
RESISTENZA ALLA FLESSIONE (N/mm²) BENDING STRENGTH (N/mm²) BIEGEFESTIGKEIT (N/mm²) RESISTANCE A LA FLEXION (N/mm²)	≥ 12		EN ISO 10545-4
RESISTENZA ALL'ABRASIONE RESISTANCE TO ABRASION ABNUTZUNGSFESTIGKEIT RESISTANCE A L'ABRASION УСТОЙЧИВОСТЬ К ИСТИРАНИЮ	Secondo quanto dichiarato dall'azienda As stated by the company Entsprechend der Angaben des Unternehmens D'après déclaration de l'établissement Согласно заявленному компанией значению		EN ISO 10545-7
RESISTENZA AL CAVILLO RESISTANCE TO MICROFISSURIZATION HAARRISSBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE A LA CRAQUELURE УСТОЙЧИВОСТЬ К ОБРАЗОВАНИЮ ТРЕЩИН	Garantita Guaranteed Garantiert Garantie Гарантирована		EN ISO 10545-11
RESISTENZA AL GELO RESISTANCE TO FREEZING FROSTBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AU GEL МОРОЗОСТОЙКОСТЬ	Non resiste Non resistant Nicht widerstandsfähig Ne résiste pas Не выдерживает		EN ISO 10545-12
RESISTENZA ALLE MACCHIE SPOTS RESISTANCE FLECKENBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AUX TACHES УСТОЙЧИВОСТЬ К ПЯТНООБРАЗОВАНИЮ	Minimo classe 3 Minimum Class 3 Mindestens Klasse 3 Minimum classe 3 Минимальный класс 3		EN ISO 10545-14
RESISTENZA AI PRODOTTI CHIMICI D'USO DOMESTICO ED ADDITIVI PER PISCINA RESISTANCE TO CHEMICAL PRODUCTS FOR DOMESTIC USE AND ADDITIVES FOR SWIMMING POOLS BESTÄNDIGKEIT DER HAUSHALTSCHIMIKALIEN UND ZUSATZSTOFFE FÜR SCHWIMMBECKEN RÉSISTANCE AUX PRODUITS CHIMIQUES MÉNAGERS ET ADDITIFS POUR PISCINE УСТОЙЧИВОСТЬ К ХИМИЧЕСКИМ ВЕЩЕСТВАМ, ИСПОЛЬЗУЮЩИХСЯ В ДОМАШНИХ УСЛОВИЯХ И БАСЕЙНАХ	Minimo classe B Minumum class B Mindestens Klasse B Minimum classe B Минимальный класс B		EN ISO 10545-13
RESISTENZA AD ACIDI O BASI RESISTANCE TO ACIDS AND BASES SÄURE- ODER LAUGENBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AUX ACIDES ET BASES УСТОЙЧИВОСТЬ К ВОЗДЕЙСТВИЮ КИСЛОТ И ОСНОВАНИЙ	Secondo quanto dichiarato dall'Azienda As stated by the company Entsprechend der Angaben des Unternehmens D'après déclaration de l'établissement Согласно заявленному Компанией значению		EN ISO 10545-13

Per approfondimenti sulle schede tecniche di prodotto, consultare www.ceramicasantagostino.it.

For further information on product data sheets, please see www.ceramicasantagostino.it.

Für Details zu den technischen Merkmalen der Produkte konsultieren Sie www.ceramicasantagostino.it.

Consultez les fiches techniques, sur www.ceramicasantagostino.it

Для более подробной информации относительно технических паспортов продукции, посетите наш сайт www.ceramicasantagostino.it.

Simbologia

Symbols

Symboles

Symbole

Условные обозначения

[illegible]

Gruppo
Group
Gruppe
Groupe
Группа

Classificazione delle
piastrelle da pavimento
per la resistenza all'usura

Classification of the floor
tiles for wear resistance

Eingruppierung
glasierter Bodenfliesen
nach dem
Oberflächen
verschleisswiderstand

Classement de nos
carreaux de sols selon la
résistance à l'usure

Классификация
напольной плитки
по устойчивости к
истиранию.

1

Traffico leggero. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio leggero come ad esempio camere da letto, sale da bagno.

Light traffic. Floors suitable for areas subject to light foot traffic: for example bedrooms, bathrooms.

Leichter Gehverker. Fußböden zu Räumen bestimmt, die leichter ausgesetzt sind, z.B. Schlaf- und Badezimmer.

Petite circulation Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement léger comme par exemple chambres à coucher et salles de bains.

Легкая нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений с небольшой интенсивностью хождения, например, спален и ванных комнат.

2

Traffico medio. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio normale e comunque protetti da agenti abrasivi tipo sabbia, ghiaio, terriccio:

Medium traffic. Floors suitable for areas subject to normal foot traffic yet protected from abrasive agents such as sand, gravel and earth.

Normaler Gehverker. Fußböden zu Räumen bestimmt, die zu normaler Trittbelastung ausgesetzt sind und dennoch vor abrasivem Material wie Sand, Kies oder Erde geschützt sind.

Moyenne circulation. Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement, normal et de toute façon protégées contre agents abrasifs comme sable, gravier, terre.

Средняя нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений с нормальной интенсивностью хождения и защищенных от абразивных частиц типа песка, гравия, земли:

3

Traffico medio forte. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio frequente e comunque protetti da agenti abrasivi tipo sabbia, ghiaio, terriccio, ecc... ad esempio: sale da pranzo, soggiorni, servizi, studi per abitazioni private.

Medium-heavy traffic. Floors suitable for areas subject to frequent foot traffic yet protected from abrasive agents such as sand, gravel and earth: for example dining-rooms, living-rooms, studies in private houses.

Mittelstarker Gehverker. Fußböden zu vor Abrasivagenzein wie Sand, Kies oder Erde geschützten Räumen bestimmt, dennoch zu häufiger Trittbelastung ausgesetzt, z.B. Esszimmer, Wohnzimmer, Büros in Privatwohnungen.

Moyenne-forte circulation. Carreaux destinés pour pièces protégées contre agents abrasifs comme sable, gravier, terre et soumises à piétinement fréquent: par exemple salle à manger, salles de séjour, études pour maisons individuelles.

Средне-высокая нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений с высокой интенсивностью хождения, однако защищенных от абразивных частиц типа песка, гравия, земли и.т.д., например – столовых, гостиных, туалетов, кабинетов в частных домах.

4

Traffico forte. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio frequente e a forte abrasione, ad esempio: cucine, balconi, terrazzi, ingressi, camere d'albergo, corridoi.

Heavy traffic. Floors suitable for areas subject to frequent foot traffic and heavy abrasion: for example corridors, balconies, terraces, private kitchens, hotel rooms and bathrooms.

Fußböden zu Räumen bestimmt, die zu häufiger Trittbelastung sowie starker Abrasion ausgesetzt sind, z.B. Gängen, Balkonen, Terrassen, private Küchen, Hotelzimmer, Toiletten.

Forte circulation. Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement fréquent et à forte abrasion: par exemple couloirs, balcons, terrasses, cuisines individuelles, chambres d'hôtel, salle de bains.

Высокая нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений, подверженных интенсивному хождению и сильному истиранию, например, кухня, балконов, террас, прихожих, гостиничных номеров, коридоров.

5

Traffico ultra forte. Pavimenti destinati ad ambienti a calpestio frequente e a forte abrasione, ad esempio: bar, negozi, alberghi, ristoranti, edifici pubblici, uffici, scuole, sale per esposizioni, senza esclusione di alcuna zona. Particolarmente adatti per locali direttamente a contatto con l'esterno.

Extra-heavy traffic. Floors suitable for areas subject to frequent foot traffic and heavy abrasion: for example bars, shops, hotels, restaurants, public buildings, offices, schools, exhibition halls including all zones subject to passing. Particularly suitable for areas in direct contact with the outside.

Besonders Starker Gehverker. Fußböden zu Räumen bestimmt, die zu starker Trittbelastung und starker Abrasion ausgesetzt sind, z.B. Bars, Geschäften; Hotels, Restaurants, öffentliche Gebäude, Büros, Schulen und Ausstellungssälen.

Très-forte circulation. Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement fréquent et à forte abrasion: par exemple cafés, boutiques, hôtels, restaurants, lieux publics, bureaux, écoles, salles pour exposition, sans exclusion d'aucun lieu soumis à piétinement.

Сверхвысокая нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений с высокой интенсивностью хождения и сильным истиранием, например, для всех без исключения помещений баров, магазинов, ресторанов, общественных зданий, офисов, школ, выставочных залов. Она наиболее подходит для помещений с прямым выходом на улицу.

Precisiamo che la classificazione riportata, è compilata in base ai risultati delle prove cui vengono sottoposti i prodotti nel laboratorio di ricerca interno e all'esperienza acquisita nei numerosi anni di impiego dei nostri materiali.

We would like to point out that the classification of the material is compiled according to the results of tests carried out in our laboratories and from experience gained over many years in the use of our tiles.

Wir teilen mit, dass die angegebene Klassifizierung auf jenen Testergebnissen welche unsere Einselfeuerungsprodukte in unseren eigenen Labors unterzogen werden und auf den Erfahrungen nach langjaehrigem Einsatz unserer Materialien, beruht.

Nous soulignons que la classification donnée est faite sur la base des essais effectués dans le laboratoire à l'intérieur de notre usine sur les produits en monocouche, autant qu'en force de l'expérience acquise dans les nombreuses années d'utilisation de nos matériaux.

Уточняем, что вышеуказанная классификация составлена на основании результатов испытаний продукции, проведенных в наших исследовательских лабораториях, а также опыта многолетнего использования наших материалов.